

钱钟书夫人昨天去世 享年105岁 杨绛先生走了 “她希望安静地离开”



这是20世纪80年代杨绛和钱钟书在北京南沙沟家中阳台合影

2001年,杨绛将夫妇二人的稿酬和版税捐赠给清华大学,设立“好读书”奖学金



记者25日从中国社科院获悉,著名作家、翻译家、中国社会科学院荣誉学部委员、外国文学研究所研究员杨季康(笔名:杨绛)先生,以105岁高龄于2016年5月25日1时10分在京逝世。

中国社会科学院外国文学研究所所长陈众议对记者说:“杨绛先生希望用最简单的方式安静地离开这个世界,不惊扰大家,不麻烦大家。我们感谢大家对杨先生的关心,同时呼吁媒体和全社会尊重她的意愿。请让杨先生安静地离开,和她挚爱的丈夫、女儿在另一个世界幸福团聚。”

最贤的妻:支持丈夫工作甘为“灶下婢”

多年前,钱钟书便给了她一个最高的评价:“最贤的妻,最才的女”。在很多人的眼中,杨绛与钱钟书是传统的“才子佳人”式的婚姻,非常值得羡慕。在清华大学就读时,杨绛与钱钟书初次见面。后来,钱钟书写信给杨绛,约在工字厅相会。一见面,他的第一句话就是:“我没有订婚。”杨绛答:“我也没有男朋友。”从此两人便开始鸿雁往来,“越写越勤,一天一封”,直至杨绛觉出:“他放假就回家了。(我)难受了好多时。冷静下来,觉得不好,这是fall in love(坠入爱河)了。”

自与钱钟书成婚后,杨绛一直非常支持丈夫的工作、研究。为节约开

支,杨绛还辞掉女佣,甘愿成为“灶下婢”,不辞辛劳地操持家务。但在她看来,从大小姐到老妈子,不过是角色变化而已,并不感觉委屈。在将生活琐事料理得井井有条之余,杨绛还以惊人的胆识保护丈夫的手稿。1945年在上海,杨绛在日军传唤她时,镇定地藏好钱钟书《谈艺录》手稿,保证日后该书的顺利出版。

北京三里河一个属于国务院的宿舍小区,全是三层楼的老房子,几百户中唯一一家没有封闭阳台,也没有室内装修的寓所——“为了坐在屋里能够看到一片蓝天”,便是杨绛的栖身之处。自1977年一家人搬进来,她就再没离开过。

最才的女:笔耕不辍高龄撰写续作《洗澡之后》

在很长一段时间里,别人给杨绛的称呼是“钱钟书夫人”。但其实比起很多作家、文学家来,杨绛的文笔丝毫不逊色。除去早年创作的剧本外,写于1980年的《洗澡》,是杨绛迄今为止唯一一部长篇小说,其中淋漓尽致地展现了各类知识分子的“众生相”。这部小说被施蛰存誉为“半部《红楼梦》加上半部《儒林外史》”。

2003年,《我们仨》出版后感动

了许多读者。时隔4年,96岁高龄的杨绛又推出散文集《走到人生边上》,探讨人生的价值和灵魂的去向。就在所有人都以为杨绛会封笔之时,她又为《洗澡》撰写续作《洗澡之后》,收入怀念丈夫钱钟书与女儿钱瑗诗作的《杨绛全集》亦如期出版。在104岁生日时,杨绛家中保姆吴女士称,杨绛仍坚持练字和写作,“一切依旧很好”。

杨绛(1911年7月17日~2016年5月25日)

杨绛,本名杨季康,小名阿季,是家中第四个女儿。1928年考入苏州东吴大学,后转至清华大学借读。1935年杨绛与钱钟书结婚,同年夏季一起赴英国、法国留学。回国后,历任上海震旦女子文理学院外语系教授、清华大学西语系教授;1953年,任北京大学文学研究所、中国科学院文学研究所、中国社会科学院外国文学研究所的研究员。

杨绛早年创作剧本《称心如意》《弄假成真》《游戏人间》等,被多次搬上舞台。来到中国社科院后,她翻译了《吉尔·布拉斯》《堂吉珂德》等多部高水平的译作,朱光潜对她的翻译也是倍加赞誉。杨绛一生创作不竭,著作丰厚。1980年,她发表了长篇小说《洗澡》;1981年发表《干校六记》并被译成多种语言;1984年作品《老王》入选初中教材;1985年散文集《隐身衣》英译本出版。杨绛在整理编订钱钟书遗稿之余,又创作了《怀念陈衡哲》《难忘的一天》等多篇回忆旧散文,《我们仨》因其真挚的情感和优美隽永的文笔打动读者,成为超级畅销书。

2001年,钱钟书、杨绛把一生的稿酬和版税捐赠给母校清华大学,设立“好读书”奖学金。截至2016年,该奖学金捐赠累计逾千万元,惠及学子上千人。

杨绛先生曾表示:去世后不开追悼会 不受奠仪

2014年出版的《杨绛文集》,新收录了杨绛先生“大事记”。其中透露,杨先生这10年来,除了读书写作,生活中也充溢着各种平实的小快乐。而且,2012年,当时任中国社会科学院院长的陈奎元去看望时,杨绛先生曾提出“去世后,不开追悼会、不受奠仪”的要求。相关文字如下:

2010年1月,5月26日,吴学昭陪陈寅恪先生的女儿流求、美延来访,相见甚欢。我1935年在寅恪先生家看到过流求、小彭,美延则初见。美延与钱瑗同年同月生,只晚四

天。她们送我三姐妹合著的《也同欢乐也同愁——忆父亲陈寅恪母亲唐筼》繁体字本。很好看,读后很难过了。

2011年1月,“新识铁凝,颇相投。”

2011年,4月13日,友人电告:听《南方人物周刊》记者说,罗银胜《杨绛传》新版已将网上胡编乱传的所谓“杨绛谈张爱玲……”全部收入。竟有如此作传者,可气!

2012年3月26日,社科院陈奎元院长来看望。我提出三要求:一、我去世后,不开追悼会;二、不受奠仪;三、至多七八至亲送送。

■好友追忆

著名翻译家高莽:她遇到钱钟书,是幸运也是不幸

杨绛先生去世后,她的好友、著名翻译家高莽回忆他眼中这位伟大的女性。“她是一个伟大的女性,才华非常突出。很年轻的时候就写剧本,写小说,能遇到钱钟书,生了一个女儿,能有这样一个家庭,她是幸运的,但又是幸运的,因为女儿早逝,钱钟书先生后来也去世了,她能坚持活下来很不容易。”提起跟杨绛先生的接触,高莽说,“我们在一起的时候,她总跟我开玩笑。我以前给她画过很多画,不管像还是不像,她都说像、画得太美了,其实我知道

并不然。过去她还给我写过很多信,表达了各种各样的感情,关于她翻译东西,写东西的感受,那时候虽然都住在北京,但是住得比较远,我们年纪又大,就习惯写信。”

认真是杨绛先生给高莽留下的重要印象,“杨绛先生特别认真,她以前练毛笔字,会让钱钟书先生在一旁一笔一笔地教她。她完成了那么多的作品,包括散文、回忆录和翻译,后来又整理了钱钟书先生那么多的东西,这不是一般人能做到的。”

■新华时评

向上之气润人于斯

一时间,不同职业、不同年龄的人开始转发着吊唁文字,杨绛先生病逝的消息传遍了朋友圈,述说着这位百岁老人的独特魅力,以及她给世人带来的力量。

阅读的力量。人们所熟知的杨绛先生,直接来源于其在文化上的地位,作为著名作家、翻译家,用几近百年的才学,演绎着“腹有诗书气自华”的文化涵养,用一部部的作品、一篇篇的文章,把国事、家事娓娓道来。平平淡淡的文字,温暖着越来越多的心灵。

品格的力量。命运曲折,塑造了杨绛先生传奇的一生,让众人敬仰的,是这一生中始终充盈的向上之气。对文化的信仰,对人性的信赖,塑造了她坚韧的生活信念、从容的生

活态度。我们看到,杨绛先生虽历经坎坷却无怨无悔,始终用向上的精神感染众人。

家庭的力量。不论时代发生多大变化,不论生活格局发生多大变化,注重家庭,始终是社会发展的重要基点。杨绛先生的家庭纪事散文《我们仨》,用优美的文字表达出对家庭真挚隽永的感情,深深打动了成千上万读者。

最贤的妻,最才的女。人生终究脱不开老病兴灭,但如水的力量可以流淌远不止百年。这本人生大书,犹如与众人站在一起的木棉,分担寒潮、风雷、霹雳,共享雾霭、流岚、虹霓,滋润斯人,更滋润着一代代后来人。在一份淡定从容的人生答卷里,以滴水穿石的力量,平和地迎接每一天,过好每一天。据新华社

公告

刊登热线:0371-56722588

车位交付通告

尊敬升龙城车位业主:

您好!我公司升龙城8号院1-4号楼车位现已具备交付条件,根据贵我双方签订的《升龙城车位专用使用权协议书》,我公司将于2016年05月25日-2016年05月28日在8号院3号楼物业服务中心集中进行交付。具体时间安排,上午9:00-12:00,下午2:30-5:00,并务必携带以下资料及费用—

一、需携带资料:

- 1.升龙城车位专用使用权协议书;
- 2.车位买受人及共有人的有效身份证件原件及行驶证原件;
- 3.业主门禁卡;
- 4.其他:_____。

二、需缴纳的费用:

- 1.车位服务费:2016年6月1日至2016年12月31日共计7个月服务费,收费标准:60元/月/车位。
- 2.其他:_____。

如您有疑问,请致电:0371-56619999 0371-68617788

敬请仔细阅读本通知,避免因疏忽遗漏而给您带来不便!

郑州骏龙房地产开发有限公司
2016年5月26日